



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：八四二 八七七七

一九九零年七月十九日
星期四

目錄

仁愛之家開幕霍德爵士主禮	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	：：：：：
灣仔禁止上落客貨區	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	：：：：：	：：：：：
財委會特別會議	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	：：：：：	：：：：：
立局下年度會期暫定會議日期	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	：：：：：	：：：：：
葵涌大圍街禁上落客貨區	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	：：：：：	：：：：：
勞工處就業研討會助大專生找工作	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	：：：：：	：：：：：
葵涌禁上落客貨區	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	：：：：：	：：：：：
當局擬封閉灣仔一僭建物	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	：：：：：	：：：：：
葵涌郵設置停車咪錶	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	：：：：：	：：：：：
元朗禁區措施	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	：：：：：	：：：：：
一七年或之前生男士八月換新身份證	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	：：：：：	：：：：：
八八年屋宇建築及地產業統計報告出版	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	：：：：：	：：：：：
香港青年中樂團美加親善演出	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	：：：：：	：：：：：
深水埗社區福利會討論中途宿舍問題	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	：：：：：	：：：：：
英國青年訪問香港	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	：：：：：	：：：：：
中英土地委員會新聞公報	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	：：：：：	：：：：：
港督今巡視深水埗親睹區內環境改善	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	：：：：：	：：：：：
香港為全球經濟體系的重要一環	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	：：：：：	：：：：：
區局通過提升海灘改善工程	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	：：：：：	：：：：：
			附一

頁

仁愛之家開幕 霍德爵士主禮

布政司霍德爵士今日（星期四）表示，政府與志願機構已成立一個委員會為露宿者提供援助。

霍德爵士在主持仁愛傳教修女會深水埗南昌邨仁愛之家開幕禮指出，社會福利署業已成立多支特別工作隊接觸露宿者，協助他們找尋適當的居所或院舍。

他說：「我們在這方面已有成就。社署紀錄得的露宿者人數，已由一千三百人下降至一千人。」

他同時指出，最近已增加了六間為露宿者與無家可歸人士棲身的居所。

「從本港和海外獲得的經驗顯示，此類居所未能解決個別人士複雜的問題，但却可向他們提供協助，使他們與社會保持接觸。」

布政司指出，本港是一個繁榮與先進的社會，我們對不少經濟與社會服務的成就感到自豪，這些成就，包括了新市鎮，現代化的交通設施，房屋發展計劃和不斷提高的教育水準。

「但這些迅速發展，亦帶來了現代化社會的壓力與緊張，雖然，本港社會服務十分全面，同時我們對這些成就引以為榮，但仍有某些類別人士有特別需要，他們是露宿者和無家可歸人士。對於這類人士，尚未有全面性的服務。」

霍德爵士表示，這類人士的問題是十分複雜和根深蒂固，且難適應我們提供的傳統性設施。

布政司贊揚仁愛傳教修女會不單為露宿者提供真正的棲身之所，同時對他們的需要有深切的了解和充滿愛心。這將將露宿者從孤立中重納入社會是十分重要的。

仁愛之家自一九八五年在本港成立以來，共援助約六百名無家可歸的成年人，特別是老人、需要護理的人士及貧苦大眾。

仁愛之家原設於前深水埗軍營，由於該軍營需要發展，故在今年四月遷往南昌邨昌哲樓地下，為七十位無家可歸人士提供臨時居所。

立局下年度會期暫定會議日期

一九九〇至九一年度立法局會期由十月十日（星期三）開始，屆時港督將在會上發表施政報告。

以下是立法局新會期的暫定會議日期：

十月十日	（星期三）	一九九〇至九一年度立法局會期開始 （港督施政報告）
十月十七日	（星期三）	例會
十月二十四日	（星期三）	就向港督致謝的動議進行辯論
十月二十五日	（星期四）	（官守議員以外的其他議員致辭）
十月三十一日	（星期三）	就向港督致謝的動議進行辯論 （官守議員致辭）
十一月七日	（星期三）	例會
十一月十四日	（星期三）	例會
十一月二十一日	（星期三）	例會
十一月二十八日	（星期三）	例會
十二月五日	（星期三）	例會
十二月十二日	（星期三）	例會
（聖誕及新年休會）		
一月九日	（星期三）	例會
一月十六日	（星期三）	例會
一月二十三日	（星期三）	例會

一月三十日 (星期三) 例會

二月六日 (星期三) 例會

(農曆新年休會)

二月二十七 (星期三) 例會

三月六日 (星期三) 就政府收支預算案舉行的第一次會議
(財政司宣讀政府收支預算案)

三月十三日 (星期三) 例會

(財務委員會特別會議在三月二十一日及二十二日舉行)

三月二十七日 (星期三) 就政府收支預算案舉行的第二次會議
三月二十八日 (星期四) (官守議員以外的其他議員致辭)

(復活節休會)

四月十七日 (星期三) 就政府收支預算案舉行的第三次會議
(官守議員致辭及進行一九九一年撥款條例草案最後階段)

四月二十四日 (星期三) 例會

五月一日 (星期三) 例會

五月八日 (星期三) 例會

五月十五日 (星期三) 例會

五月二十二日 (星期三) 例會

五月二十九日 (星期三) 例會

六月五日 (星期三) 例會

(英女皇壽辰休會)

六月二十六日	(星期三)	例會
七月三日	(星期三)	例會
七月十日	(星期三)	例會
七月十七日	(星期三)	例會

— 完 —

葵涌大廈街禁止上落客貨區

運輸署宣布，由星期六（七月廿一日）上午十時起，葵涌大廈街下列各段每日由上午七時至午夜劃為禁止上落客貨區：

* 大廈街由其與大高口道交界至同一交界以北約一百米之間一段東面路旁行車線；

* 大廈街由其與大高口道交界至同一交界以北約五十五米之間一段西面路旁行車線。

除經由運輸署署長發給許可證者外，機動車輛一律禁止在禁區內上落客貨。

另一方面，撤銷每日由上午七時至午夜十二時在大廈街由其與大高口道交界至同一交界以北約五十五米之間一段東面路旁行車線劃出之限制區。

— 完 —

勞工處就業研討會 助大專生尋找工作

勞工處將於下月特別為本地及海外大專畢業生舉辦一個職業資料講座，協助他們就業。

講座旨在使參加者熟識找尋職業所需技巧，並提供各行業最新的就業資料。

勞工處專上教育就業輔導組勞工事務主任林謝秀娟說：「講座將介紹找尋職業之基本技巧，包括選擇適合工作、寫求職信及個人履歷，及參加求職面試各方面。」

她續說：「其他亦包括銀行、電腦資料處理、商業管理及市場推廣等行業的職位情況。」

「講座與有關研討小組將由多位來自私營大機構的專業人士主持。」

講座於八月十一日在香港會議展覽中心舉行，費用全免。

申請者可前往中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓六字樓專上教育就業輔導組，或致電八五二 三貳三貳或八五二 三貳三四索取報名表格。

該組免費協助僱主招聘專業人員，及幫助持有大專學歷或認可專業資格人士找尋工作。

林謝秀娟說：「在海外就讀的本港學生，若打算回港工作，可以書面登記要求協助。」

她說：「我們每月出版一份『香港的優薪職位空缺』刊物，寄往海外六百餘所大學、大專院校、學生組織，幫助有意回港尋找工作的本港學生。」

「此外，我們亦編印一份名為『求職者簡介』的月刊，介紹經揀選求職者的主要資料，分發予約一千名僱主，供他們參考。」

1. 完 1

葵涌禁止上落客貨區

運輸署宣布，由星期六（七月二十一日）上午十時起，葵涌道由其與禾塘咀街交界至同一交界以北約二百三十米之間一段北行車道，全日二十四小時劃為禁止上落客貨區。

除經由運輸署署長發給許可證者外，機動車輛一律禁止在禁區內上落客貨。

同時撤銷葵涌道由其與禾塘咀街交界至同一交界以北約六十五米處之間一段北行車道實施的二十四小時禁止上落客貨區措施。

又荔景山路由荔灣花園對面起至其與荔灣道交界以西約三百八十米之間一段東行車道，全日二十四小時劃為禁止上落客貨區。

除專利巴士外，所有車輛禁止在禁區內上落客貨。

— 完 —

當局擬封閉灣仔一僭建物

建築事務監督擬封閉港島灣仔謝斐道一壹八號後巷一僭建物，以便在不影響居民及公眾安全的情況下將之拆卸。

當局擬於九月二十日向香港地方法院申請封閉令的通告，已於今日（星期四）張貼於僭建物顯眼的地方。

根據建築物條例，在進行清拆之前，必須先行申領封閉令。

封閉令發出後，清拆行動隨即展開。

— 完 —

葵涌邨設置停車咪錶

運輸署宣布，葵涌邨第六座對開之上角街將設置停車咪錶提供泊車位，上述停車咪錶分三期啓用：

- * 第一期三十個咪錶於星期六（七月二十一日）早上十時啓用。
- * 第二期二十七個咪錶於七月二十八日（星期六）早上十時啓用。
- * 第三期二十個咪錶於八月四日（星期六）早上十時啓用。

除中型及重型貨車、巴士、電單車及單車外，上述咪錶將為車輛提供兩小時咪錶停車位。這些咪錶每日由早上八時至午夜十二時操作，星期日及公眾假期除外，而收費則為每三十分鐘一元。

— 完 —

元朗禁區措施

運輸署宣布，由星期六（七月二十一日）上午十時起，元朗下列各段道路全日二十四小時劃為禁止上落客貨區：

- * 鳳琴街由其與鳳香街交界至同一交界以南約二十五米之間一段北行路旁行車線；
 - * 鳳香街由其與鳳琴街交界至距離同一交界約一百米之間一段西行路旁行車線。
- 除專利巴士外，所有車輛不准在禁區內上落客貨。

— 完 —

一九一七年或之前出生男士
八月十一日前換領新身份證

人民入境事務處今日(星期四)提醒一九一七年或之前出生男士，須於八月十一日前換領新身份證。

人民入境事務處發言人說：「為避免擠迫，這些男士請盡速前往申請換領新證。」他補充說：「任何人士如不依指定日期內換領新身份證，均屬違法，最高罰款三千元。」

申請人可到任何一間新身份證換領處辦理換證手續。

換領處辦公時間為星期一至五，上午九時至下午五時，星期六上午九時至下午一時。各換領處均在星期日及公眾假期休息。

市民亦可利用電話預約服務，致電其所選的換領處預約換證時間。

各換領處的地址及電話如下：

港 島：灣仔告士打道一五一號地庫	五七四	七〇七〇
東九龍：牛頭角道七十七號淘大商場二樓	七五五	三六六九
西九龍：油蔴地廣東道三九三號廣東道政府合署三樓	七二參	二四二四
荃 灣：荃富街二十九至三十七號東亞商場地下	四九八	〇一壹七
沙 田：沙田正街十一至十七號偉華商場二樓八A舖	六〇五	九一〇八
元 朗：合益路三十一號合益中心三樓	四七七	一五四三
屯 門：置樂花園置樂商場地下	四五八	〇六四六
上 水：石湖墟新豐路八十二至八十四號全和大樓地下	六七二	七一九一

市民可致電八二四 〇零六六(二十四小時錄音資料服務)查詢有關換證時須帶備的證件。

發言人重申：非法入境者不會獲得特赦。

— 完 —

「一九八八年屋宇建築、建造及地產業統計」調查報告出版

由政府統計處編製的「一九八八年屋宇建築、建造及地產業統計」報告，現已發售，每份二十六元。

該份報告是根據這項每年進行一次的統計結果而編訂的。

這份報告載有一九八八年屋宇建築、建造及地產業結構及操作特點的詳細統計數字。這些資料是從屋宇建築、建造及地產機構收集得來的。

屋宇建築、建造及地產業所指的行業是：

- * 屋宇營造及土木工程建築；
- * 地產發展、批租、經紀及保養管理；
- * 建築設計、測量及建築工程。

報告書內的統計資料包括下列項目：

- * 機構數目、僱員人數及僱員薪酬；
- * 建造工程總值、服務收入及其他業務收益；
- * 增加價值（用以量度在本港生產總值所佔比重）；
- * 購買貨物及材料的總值；
- * 其他經營支出；
- * 固定資產的買賣剩值。

報告除了載有一九八八年的統計數字外，還有一九八六及一九八七年的統計摘要，以顯示近年來此等行業的發展。

這些統計數字為政府和私營行業提供資料，以助制訂政策和決策、分析經濟和作市場調查之用。

統計報告在康樂廣場郵政總局大廈政府刊物銷售處或灣仔港灣道十二號灣仔政府綜合大樓第一座二十樓統計處刊物銷售處發售。

有關統計的進一步諮詢，可與統計處建築及地產統計組聯絡。電話：八三九三貳〇四。

— 完 —

香港青年中樂團美加親善演出

六十六名本港青年樂手，將於本月底赴加拿大及美國作親善訪問。

這批青年樂手，是音樂事務統籌處屬下香港青年中樂團的團員。他們將於七月二十三日至八月七日期間，在溫哥華、三藩市及洛杉磯作親善演出。樂團成員年齡介乎十二至二十三歲。

在中樂大師湯良德及何文川指揮下，中樂團將會在上述三個城市進行連串表演。

青年中樂團並將於七月二十五日及八月一日在溫哥華及三藩市為當地一些團體舉行籌款音樂會。

青年中樂團團長鍾小玲表示：「今次訪問能夠將中國傳統音樂，介紹給美加的朋友，我們感到十分高興。」

她說：「中國傳統音樂，是中國文化重要的一環，並漸漸受到各國人士的重視。我希望團員的演奏能夠使到當地人士對中國音樂，有更進一步的認識。」

鍾小玲指出，他們為了今次美加之行，特別印製一本介紹中國樂器的冊子。這本印刷精美的冊子，將送給彼邦喜愛中國音樂的人士。

香港青年中樂團成立於一九七八年，目的為學習中國樂器的青年提供樂團訓練。

指揮湯良德表示，青年中樂團以往曾前赴英國、法國、以色列、新加坡、塞浦路斯及澳洲表演，深受歡迎，當地樂評家曾給予高度評價。

湯良德認為海外演出，肯定可以擴闊各團員的眼界，並讓他們有機會接觸不同的音樂文化。

他說：「我能夠與這群青年人一同演出，實在十分開心，他們充滿活力，演奏技巧不斷進步，作為指揮，心中也感欣慰。」

副指揮何文川表示，他們將預備的曲目超過三十首，包括傳統及一些較近代的作品。

他說：「隨團的樂器多達一百二十多件，其中有幾類樂器，例如古箏、笙、編鐘等均有超過三千年的歷史。」

香港青年中樂團將於八月八日返抵香港。

編輯注意：一幅香港青年中樂團的圖片將於稍後分放新聞處稿箱備取。

——
| 完 |

深水埗社區福利會 討論中途宿舍問題

深水埗區議會社區福利委員會明日（星期五）開會，委員將查詢政府在南昌街興建精神病康復者中途宿舍的建議。

委員亦會討論臨時醫院管理局的報告，而首席衛生福利司曾慶基會向委員解答有關問題。

社會福利署代表則會向委員簡潔介紹公共援助計劃下的入息豁免及眼鏡特別津貼。

——
編輯注意：

深水埗區議會社區福利委員會會議明日（星期五）下午二時在南昌街石硤尾卅四十二座石硤尾社區會堂舉行，歡迎派員訪攝。

| 完 |

英國青年訪問香港

六名英國青年在英聯邦青年交流計劃下，現正在本港作為期三星期的訪問。

這批年齡十九至廿四歲的青年來自英國威爾斯的南格林摩根郡，他們是於昨日（星期三）飛抵本港的。

他們今日（星期四）的首項活動是前往政務總署拜訪副政務司梁寶榮。梁寶榮向他們介紹了本港的地方行政計劃和政務總署的運作情形。

訪港期間，這批年青朋友將會參觀新市鎮、公共屋邨、康樂文化設施、志願團體、青年中心、教育機構及醫院等。

此外，他們亦會訪問房屋委員會、社會福利署、警務處、香港地下鐵路公司及香港電台。他們今次的訪問將於八月八日結束。

自一九七七年開始，政務總署統籌有關香港參與英聯邦青年交流計劃的事宜。該計劃的目的是透過互相訪問，讓青年人對其他英聯邦國家有更深入的了解。

至今，共有四十二名香港青年，即每兩年六名，在該計劃下訪問英國，同時本港亦已款待了卅六名英國青年來港訪問。

編輯注意：英國青年代表訪問政務總署的圖片已放置稿箱備取。

———
完

中英土地委員會新聞公報

一九九〇年七月十九日中英土地委員會舉行第二十次會議。雙方商定一九九〇／九一財政年度的開發土地平均成本為每平方米二千七百七十港元。

土地委員會並同意調整一九九〇／九一年度的批地計劃，以便提供六點零六公頃土地作興建職業訓練局工業專門學院之用。

完

港督今巡視深水埗 親睹區內環境改善

港督衛奕信爵士今日（星期四）巡視深水埗區，親身視察政府在改善區內生活環境方面所作的努力。

港督今日行程的首站是有居民逾四萬五千人的美孚新邨。

他贊揚居民有效率的樓宇管理，在創造舒適生活環境方面，貢獻良多。

港督同時獲悉政府已採取步驟，以減輕居民對興建七號及八號貨櫃碼頭及其日後運作可能引起環境問題的憂慮。

這些步驟包括在美孚新邨與貨櫃碼頭和建議中三號幹線之間，劃出一幅空地作為緩衝區。

港督在巡視過美孚新邨後隨即到大埔道一幢樓宇的天台，俯瞰巴域街一帶三十八幢被納入全面重修計劃的樓宇。

這項計劃由建築物條例執行處負責，分三期進行，於去年八月展開以來進展順利，計劃完成後，該等樓宇的居住環境會大有改善。

港督接着巡視南昌街渠面公園，並得悉該處會改建為一臨時街市，使位於北河街的深水埗街市的重建工作得以順利進行。

他說：「這項重建計劃將為解決北河街一帶小販問題踏出重要一步。」當渠面重建工程完成後，休憩公園將於一九九七年重現。

衛奕信爵士其後到新建成的南昌邨參觀，該邨於一九八九年初落成。港督說：「這個屋邨的居住單位設計優良，更有多種社區設施，是政府不斷致力為深水埗居民改善居住環境的上佳例子。」

港督在結束視察深水埗區前，特往南昌區社區中心與區議員及區內人士會晤。

陪同港督巡視該區的有港九政務署長藍鴻震、深水埗政務專員馮建光、深水埗區議會主席戴東嶽。

編輯注意：港督巡視深水埗區的圖片放置稿箱備取。

香港為全球經濟體系的重要環節

香港雖然無法控制外來因素，但經濟一直保持增長，使她成為全球經濟體系的重要環節，並將維持至下一世紀。

前工業署副署長梁建邦在紐約向亞洲金融會致辭時說，香港由一個渺無人煙的荒島，發展成為世界上最有活力的都市，個人平均生產總值在亞洲區僅次於日本及文萊。

亞洲金融會是一個由金融服務、投資公司、銀行及其他商業機構在亞洲的代表組成的組織。

梁建邦應美國政府的邀請，參加為期一個月的國際訪客計劃，現正在美國主要的城市作巡迴訪問。在題為「九十年代的香港：風險抑或良機」的演辭中，他討論香港現時及預測未來的商業氣候及其他有關的問題。

他說，香港的經濟極依賴外貿。香港是個真正的開放經濟體系，這令她的貿易位置，躍升至全球第十一大進口地區和出口地區。

他說，在一九八九年，香港的貿易總額等於全港生產估計總值的百分之二百三十一。由一九八六年至一九八九年，香港與美國間的貿易總額，以幣值計算增加了百分之七十三點五，而進口香港的美國貨品的總值，增幅更高達百分之九十九。

梁建邦表示，在亞太區方面，香港正扮演一個重要的角色。他說，香港有超過四千間外資公司，其中不少屬地區總部；有超過一百三十間領牌銀行；有差不多一百六十間海外銀行的代理辦事處；並有六百多間擁有外資的工廠。

梁建邦說，香港的重要地位，亦可由美國及日本對香港的投資數額顯示出來。一九八八年美國對香港的投資，是亞太區內最龐大的，佔美國海外投資總額百分之二十七，與一九八六年的投資額比較，以幣值計算增長了百分之二十八點五，即由三十九億美元增至五十億美元。在這兩年之內，日本對香港的投資亦增長了百分之二百三十一。

他說：「香港有高度完善的通訊設施，與亞太區各主要商業中心之間有方便而高效率的交通，並有方便貿易的各種基本設施，故能成為理想的地區及國際中心。」

在列舉例子證明香港追上最新的通訊科技時，梁建邦表示，香港是全球首個利用電腦傳真的地區，用戶可直接由其個人電腦，透過公眾分組交換式服務，向本港任何圖文傳真機發送傳真信息，而無須配備額外硬件。

此外，香港是最先採用「超級電傳」的地區，用戶可透過其個人電腦發送電傳信息。另外，香港又是遠東區最先提供公共影視會議設施的地區之一。

在談及中港經濟關係時，梁建邦說，香港提供了流進中國，特別是華南地區的大部分資金。

由一九七九年至一九八八年，香港佔外國在中國投資合約總值的三分之二，並佔中國外來貸款的一大部分。

在一九八九年三月底，香港銀行持有中國內顧客的未清償款項總額，高達五十四億美元。而廣東省吸引了最多外來投資，佔總額的百分之四十五。而香港又佔廣東省已落實外國投資約百分之七十，並差不多包辦該省全部外發加工業務。

梁建邦說，中國的投資亦同樣流入香港。中國被公認為香港最大的非本地投資者，各經濟環節的累計投資總額估計達六十億美元至八十億美元。

他說，在一九八五年，中國成為香港的最大貿易夥伴。至一九八九年，中國佔香港貿易總額百分之三十，其中佔香港出口百分之十九點三，再出口百分之三十，進口百分之三十五。

他說，這些事例證明香港為獨一無二通往中國的門戶。

梁建邦說，隨着香港的主權行將於一九九七年七月一日歸還中國，一些疑問開始出現，而去年六月之後更甚。舉世都公開或默默地問同一個問題：「究竟香港是風險還是良機？」

他說：「在幹勁十足的亞太區內，香港作為通往中國門戶的地理政治和經濟地位，是萬變不移的。一九八九年年中以後，本地及海外商人的態度雖然變得審慎，但仍在香港投下差不多五十億美元計的資金，便是最佳明證。」

梁建邦指出，香港政府清楚了解目標所在，會繼續為未來策劃，投資將來，直到下一世紀。

他說，立法局明年有新的結構，政府亦着手準備公布人權法案、政府計劃在未來十年動用資金十七億美元擴展專上教育、政府正編製社會福利白皮書、公共衛生服務正在改善、由現時至二〇〇一年，將興建超過五十萬個公屋單位，而政府預備在未來十年動用二十六億美元，用以改善環境。

梁建邦說，政府會作出龐大投資，改善本港的基本設施。這些發展包括興建新機場和海港設施及開發多個面積廣闊的新地區，供工業、商業及住宅用途。政府又推行都會計劃，預計在二〇一〇年時可改變市區的規劃及發展空間及耗資三十億美元改善交通基本設施。

在改善製造業的措施方面，一間新的科技大學將於一九九一年啓用，一間新的科技中心將於一九九三年全面啓用，為嶄新及小型的高科技公司提供設施，使他們可以透過研究發展而得以增長，第三個工業邨亦將發展。

在金融方面，政府定期檢討其管制措施，政府在諮詢銀行界後，現正實施連串改變，增強香港的銀行系統。

梁建邦說，香港像其他高增長的經濟體系一樣，同樣要面對一些問題，其中包括移民人數的增加。政府正藉增加專上及技術教育學位及吸引已在外地取得護照作為保險的人士回港解決這個問題。另外，英國政府亦向五萬個主要人士的家庭，提供完全的護照，而無須他們離開香港，以協助解決這個問題。

在所謂資金外流的問題方面，梁建邦說，衆人皆知，部分香港人在外地購買資產，作為一種保險，但似乎這不會影響香港銀行系統內的存款數字；存款總額一直不斷迅速增長。一九八九年時，各種貨幣的存款增長率為百分之二十，港元存款的增長率則為百分之十五。這個增幅較以貨幣計算的本地生產總值增幅還要大。即使在一九八九年年中，港元匯率仍然十分穩定，政府無須作出任何重大干預。

他說：「縱使以經常為人引用的統計數字，即每年二十八點七億美元來說，而不質疑其可靠程度，這個數字與香港外匯市場每天的成交額四百九十億美元相比，實在微不足道。」

梁建邦說，香港的經濟奇蹟，絕非萬事順遂。

他說：「特別是香港的經濟完全屬於外向型，對其無力控制的外界事件極為敏感。雖然香港亦曾多次面臨衰退，但很快便振作起來，而且更加活力充沛地向前邁進。」

經過多年驕人的增長後，香港可能進入另一個低增長期。他說：「不過，近期歐洲、美加和亞太區均有令人鼓舞的發展，故此香港百尺竿頭，再進一步，實不為奇。」

「此外，香港仍存有長遠的經濟基礎。香港已成為全球經濟體系的一個重要環節，她與國際間建立的正式及非正式聯繫，將會維持至下一世紀。在未來十年終結時，香港那已首屈一指的商業基本設施，將會更臻完善。」

較早時，梁建邦在華盛頓向美籍華人組織全國大會發表演說，當時有一百五十名嘉賓出席，其中包括一名參議員、三名眾議員及中國社團的知名人士。在七月二十三日，他將在位於美國中西部的芝加哥，向香港商業協會發表演說。

訪問期間，他亦會與美國企業的高級行政人員會面，並於公司的會議室發表有關香港的談話。這些企業包括 EXXON, MOBIL OIL, ALLIED SIGNALS, JOHNSON & JOHNSON, FORBES AND TEXAS INSTRUMENTS。除紐約和芝加哥外，梁建邦的訪問行程包括匹茲堡、聖保羅、明尼亞玻里斯、休斯頓、達拉斯和西雅圖。

— 完 —

編輯注意：下稿已於昨日發出。

區局今日會議通過

提升海灘改善工程

區域市政局建設工程事務委員會今日（星期三）通過將改善清水灣第二灘設施計劃提升為第一類工程。

該委員會委員於今早的會議中，通過上述的提議。

區局發言人說，委員會通過建議後，負責改善工程的整個行政事宜，包括監督地盤之建築署，將可批出上述工程的建築合約。

他說：「一切施工圖則、合約文件及工程費用的計算工作皆已完成，因此可將計劃提升為第一類工程。」

根據這項改善工程，西貢清水灣第二灘現有的設施將予以拆掉並重新建設。該海灘原有設施遠於一九六八年建成，至今已殘破不堪。

新計劃中將興建一座大樓，其中將包括更衣室、露天花灑、廁所、救傷室、以及管理所需的設施。

為確保泳灘的水質良好，計劃亦包括興建一個抽水及排水系統，以便將污水及沖身後的穢水由泳灘排往附近的污水處理廠。

其他新設施將包括一個休憩處／兒童遊樂用地；及翻修現有的小食亭。

預算該項工程的費用為九百八十六萬元，今年十月動工，預料明年底完成。

在同一會議上，區局建設工程事務委員會委員亦將元朗大球場改善工程提升為第二類工程，以便建築署着手繪製詳細的施工圖則、擬定招標文件、以及計算工程費用。

元朗大球場於一九八六年落成，今次的改善工程將以全天候合成物料重鋪跑道、修改跳遠及三級跳助跑道及沙池的尺寸，以符合國際業餘田徑協會的標準。

擲標槍助跑道及投擲圈的位置將會更改，使其遠離足球場的龍門柱。現有的擲餅及鏈錘的安全網將會更換，而目前鉛球場投擲圈的位置亦會更改，然後重新鋪設草地。

1 完 1